



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2  
Bid Fax: (709) 772-4603

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2

<b>Title - Sujet</b> Grues à flèche articulée	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F6855-171282/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F6855-171282	<b>Date</b> 2017-11-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SOLZ-012-6948	
<b>File No. - N° de dossier</b> OLZ-7-40129 (012)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-30</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Newfoundland Standard Time NST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hoskins, Nicole	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> olz012
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-8192 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6855-170868/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz012

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6855-170868

File No. - N° du dossier  
OLZ-7-40096

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## MODIFICATION DE L'INVITATION 002

\*\*\*\*\*  
LE MODIFICATION DE L'INVITATION SUIVANTE EST EFFICACE IMMÉDIATEMENT.  
L'AMENDEMENT FORME UNE PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.  
\*\*\*\*\*

### **PROLONGATION DU DÉLAI:**

Les soumissions devant être fermées le 23 novembre 2017 à 14 h doivent maintenant fermer le 30 novembre 2017 à 14 h.

### **QUESTIONS ET RÉPONSES :**

Q1. Exigence de référence 3.8 - La grue proposée comprendra un piédestal soudé qui comprendra des raidisseurs et des goussets qui répartiront correctement la charge sur la fondation existante sans modification. Y a-t-il une hauteur de piédestal idéale qui est souhaitée en fonction de l'emplacement? La hauteur minimale du socle est de 750 mm.

**A1. Non, il n'y a pas de hauteur de piédestal idéale.**

Q2. Exigence de référence 4.3 - Est-ce que l'unité de puissance, en tant qu'appareil séparé, autonome, monté sur patins et pouvant être monté près de la grue ou sous le pont, serait acceptable?

**A2. Non, il n'y a pas d'espace disponible à proximité.**

Q3. Le Canada peut-il clarifier l'exigence 5.5? Un dessin de niveau supérieur suffirait-il à satisfaire à cette exigence ou le Canada s'attend-il à recevoir un ensemble complet de données techniques contenant de la propriété intellectuelle pour chaque soumissionnaire?

**A3. CG requiert le paquet de données de base de la grue du fabricant, notant les performances, les données techniques et dimensionnelles. De plus, les dessins estampillés doivent être homologués par la Société de classification pour les articles qui ne font pas partie de l'approvisionnement de la grue, à savoir les fondations, les renforts de sous-plancher, etc.**

Q4. Référant Q3 et A3 à partir des clarifications fournies, point 2.3a. - Il n'a pas été vérifié si la fondation actuelle est évaluée à 185 kNm, ce que nous supposons être la cote de charge de la grue actuelle. Cela peut-il être vérifié.

**A4. La cote de charge de base actuelle ne peut pas être vérifiée. L'entrepreneur doit fournir de nouvelles fondations ou modifier selon 2.3.a ou doit être responsable pour confirmer acceptable selon 2.3.b.**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F6855-170868/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
olz012

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F6855-170868

File No. - N° du dossier  
OLZ-7-40096

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Q5. Référencement Q5 et A5 des clarifications fournies, point 2.3b. - Nous avons consulté l'architecte naval et la société de classification et l'information sur le dessin 2925-01-00 n'est pas suffisante pour évaluer les fondations de pont existantes pour approbation. Existe-t-il d'autres dessins de navires montrant la structure à laquelle les fondations de pont sont attachées afin que l'architecte naval et la société de classification puissent évaluer leur pertinence ou leurs modifications?

**A5. Il n'y a pas de dessins supplémentaires. L'entrepreneur doit fournir de nouvelles fondations ou modifier selon 2.3.a ou doit être responsable pour confirmer acceptable selon 2.3.b.**

Q6. Référencement Q6 et A6 des clarifications fournies: Nous souhaitons vérifier que le dessin fourni "201 SeaCrane Podium contient le HPU référencé et que le modèle de montage illustré 1 1/6", TYP - 20 places est assorti d'un motif de boulon sur le support plaque illustrée sur le dessin 2925-01-00.

**A6. C'est correct**

Q7. En ce qui concerne l'énoncé des besoins, partie 2: Exigences générales, 2.3 a) Question ... La base existante peut-elle être utilisée et la plaque d'adaptation peut-elle être fournie pour une grue autre que Hiab?

**A7. Oui. Cependant, le fournisseur serait responsable des dessins estampillés conçus par une société de classification.**

**Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes**